

Strasbourg, 27 May 1998
Strasbourg, le 27 May 1998
<s:\cdl\doc\98\cdl-ju\2.bil.>

Restricted
Diffusion restreinte
CDL-JU (98) 2 rev.
Bil.
revised/révisé

EUROPEAN COMMISSION FOR DEMOCRACY THROUGH LAW
COMMISSION EUROPEENNE POUR LA DEMOCRATIE PAR LE DROIT

**LIST (1998) OF LIAISON OFFICERS FROM CONSTITUTIONAL COURTS
AND OTHER EQUIVALENT BODIES**

* * *

**LISTE (1998) DES AGENTS DE LIAISON DES COURS CONSTITUTIONNELLES
ET AUTRES INSTANCES EQUIVALENTES**

◆ **ALBANIA / ALBANIE**

Mr Kristofor PEÇI

Member of the Constitutional Court
of the Republic of Albania
Blvd Deshmoret e Kombit, Nr. 26
TIRANA
ALBANIA
Tel. 355 42 283 57
Fax 355 42 283 57
E-mail
Lang. English

◆ **ARGENTINA / ARGENTINE**

M. Héctor MASNATTA

Directeur
Centro de Estudios Juridicos y Sociales
Moreno 1228
C.P. 1091
BUENOS AIRES
ARGENTINE
Tel. 54 1 327 0972
Fax 54 1 381 4571
54 1 327 0345
E-mail
Lang. français

M. Rolando E. GIALDINO

Secretario
Secretaria de investigacion de derecho comparado
Corte Suprema de Justicia de la Nacion
Talcahuano 550, Piso 4, Of. 4002 (C.P. 1013)
BUENOS AIRES
ARGENTINE
Tel. 54 1 371 0507
Fax 54 1 373 7501
E-mail derecho_comparado@pjn.gov.ar
Lang. français

◆ **ARMENIA / ARMENIE**

Mr Gregor VAHANIAN

Director, International Relations Dept.
Constitutional Court of Armenia
10, Marshall Baghramian ave.
YEREVAN 375019
ARMENIA
Tel. 3742 588 188/588 176
Fax 3742 507 218
E-mail gregor@concourt.am
Lang. English

◆ **AUSTRIA / AUTRICHE**

Ms Reinhild HUPPMANN

Chief of Protocol
Constitutional Court
Judenplatz 11
A-1010 WIEN
AUTRICHE
Tel. 43 1 53 122 489
Fax 43 1 53 122 499
E-mail vfgh@vfgh.gv.at
Lang. English

◆ **BELGIUM / BELGIQUE**

M. Rik RYCKEBOER

Référéndaris
Arbitragehof
Koningsplein 7
B-1000 BRUXELLES
BELGIQUE
Tel. 32 2 500 13 20
Fax 32 2 500 12 00
E-mail
Lang. français

M. Pierre VANDERNOOT

Référéndaire
Cour d'arbitrage
Place Royale 7
B-1000 BRUXELLES
BELGIQUE
Tel. 32 2 500 13 07
32 2 500 12 11
Fax 32 2 500 12 00
E-mail
Lang. français

◆ **BOSNIA AND HERZEGOVINA/
BOSNIE ET HERZEGOVINE**

Ms Milica DALAGIJA

Secretary General
Constitutional Court of Bosnia and Herzegovina
Musala 9/III
71000 SARAJEVO
BOSNIA AND HERZEGOVINA
Tel./Fax 387 71 663 784
E-mail
Lang. English

◆ **BULGARIA / BULGARIE**

Mr Kiril MANOV

Secretary General
of the Constitutional Court
of Republic of Bulgaria
1 Dondukov Blvd.
BG-1000 SOFIA
BULGARIA
Tel. 359 2 88 47 66
Fax 359 2 87 19 86
E-mail
Lang. English

◆ **CANADA**

Mrs Odile CALDER

Director, Law Reports Division
Room 169
Supreme Court of Canada
Wellington Street
CND-OTTAWA Ontario K1A 0J1
CANADA
Tel. 1 613 996 7548
Fax 1 613 947 5033
E-mail caldero@scc-csc.gc.ca
X400:
Country =CA
ADMD = GOVMT.CANADA
PRMD = GC+SCC.CSC
G = Odile
S = Calder
English or/ou français
Lang. English

◆ **COURT OF JUSTICE OF THE
EUROPEAN COMMUNITIES /
COUR DE JUSTICE DES
COMMUNAUTES EUROPEENNES**

M. Philippe SINGER

Juriste
Division Recherche et Documentation
Cour de justice des Communautés européennes
Plateau du Kirchberg
L-2925 LUXEMBOURG
LUXEMBOURG
Tel. 352 4303 2366
352 4303 1 5 (standard)
Fax 352 4303 3400
352 43 37 66 (fax central)
E-mail
Lang. français

◆ **CROATIA / CROATIE**

Mrs Marija SALE_I_

Legal Adviser of the Constitutional Court
Ustavni sud Republike Hrvatske
Trg Sv. Marka 4
10000 ZAGREB
CROATIE
Tel. 385 1 4851270
Fax 385 1 4550908
E-mail marija_salecic@usud.hr
Lang. English

◆ **CYPRUS / CHYPRE**

Mr Panayiotis KALLIS

Judge
Supreme Court of Cyprus
CY-NICOSIA
CYPRUS
Tel. 357 2 303 019
Fax 357 2 304 500
E-mail
Lang. English

◆ **CZECH REPUBLIC / REPUBLIQUE
TCHEQUE**

Mrs Ivana JAN_

Vice-President
Constitutional Court
of the Czech Republic
Joštova 8
CZ-660 83 BRNO
REP TCHEQUE
Tel. 4205 422 13 822
Fax 4205 422 10 594
E-mail janu@concourt.cz
Lang. English

◆ **DENMARK / DANEMARK**

Mr Morten Petersen BROBERG

Head of Section of the Ministry of Justice
Ministry of Justice
Department of European Law
Slotsholmsgade, 10
DK-1216 KØBENHAVN K.
DENMARK
Tel. 45 33 923340
Fax 45 33 922741
E-mail
Lang. English

◆ **ESTONIA / ESTONIE**

Mr Peeter ROOSMA

Adviser to the Constitutional Review Chamber
Supreme Court
Lossi 17
EE-2400 TARTU
ESTONIA
Tel. 372 7 441 411
Fax 372 7 441 433
E-mail peeter.roosma@nc.ee
Lang. English

◆ **EUROPEAN COURT OF HUMAN
RIGHTS /
COUR EUROPEENNE DES DROITS
DE L'HOMME**

M. Herbert PETZOLD

Greffier
Cour européenne des Droits de l'Homme
Conseil de l'Europe - N.P.D.H.
F-67075 STRASBOURG Cedex
Tel. 33 3 88 41 23 91
Fax 33 3 88 41 27 91
E-mail herbert.petzold@dhcour.coe.fr
Lang. français

M. Nicolas SANSONETIS

Administrateur
Cour européenne des Droits de l'Homme
Conseil de l'Europe - N.P.D.H.
F-67075 STRASBOURG Cedex
Tel. 33 3 88 41 23 99
Fax 33 3 88 41 27 91
E-mail nicolas.sansonetis@dhcour.coe.fr
Lang. français

◆ **FINLAND / FINLANDE**

Mr Per LINDHOLM

Judge at the
Supreme Court
Pohjois Esplanadi 3
P.O. Box 301
SF-00171 HELSINKI
FINLAND
Tel. 358 9 12381 or
358 9 1238301
Fax 358 9 1238213
E-mail
Lang. English

Mr Tapio KUOSMA

Deputy Chief Secretary
Supreme Administrative Court
P.O. Box 180
FIN-00131 HELSINKI
FINLAND
Tel. 358 9 1853 310
Fax 358 9 1853 382
E-mail
Lang. English

◆ **FRANCE**

M^{me} Dominique REMY-GRANGER

Chargée de Mission auprès du Président
du Conseil constitutionnel
2, rue de Montpensier
75001 PARIS
Tel. 33 1 40 15 30 50
Fax 33 1 42 96 10 31
E-mail
Lang. français

M. Stéphane COTTIN

Service de documentation
Conseil constitutionnel
2, rue de Montpensier
75001 PARIS
Tel. 33 1 40 15 30 48
Fax 33 1 40 20 93 27
E-mail stephane.cottin@wanadoo.fr
Lang. français

◆ **GEORGIA/GEORGIE**

Mr Levan BODZASHVILI

Head of International Relations
Constitutional Court of Georgia
29, Rustaveli av.
TBILISSI
GEORGIA
Tel. 995 32 99 57 85
Fax 995 32 99 57 85
E-mail levan.bodzashvili@const.gov.ge
Lang. English

◆ **GERMANY / ALLEMAGNE**

Ms Renate JAEGER

Judge at the
Federal Constitutional Court
Schloßbezirk 3
D-76131 KARLSRUHE
ALLEMAGNE
Tel. 49 721 9101 233
Fax 49 721 9101 382
E-mail
Lang. English

Mr Wolfgang ROHRHUBER

Head of Juris Section
Federal Constitutional Court
Schloßbezirk 3
D-76131 KARLSRUHE
GERMANY
Tel. 49 721 9101 287
Fax 49 721 9101 382
E-mail
Lang. English

◆ **GREECE / GRECE**

M. Konstantinos MENOUDAKOS

Conseil d'Etat
Panepistimiou Street, 47
GR-105 64 ATHINAI
GRECE
Tel. 30 1 3223 830
Fax 30 1 3231154
E-mail
Lang. français

Mme Olga PAPADOPOULOU

Auditeur
Conseil d'Etat hellénique
Panepistimiou 47
GR-105 64 ATHINAI
GRECE
Tel.
Fax 30 1 3231154
E-mail
Lang. français

◆ **HUNGARY / HONGRIE**

Mr Peter PACZOLAY

Secretary General
Constitutional Court
Donáti utca 35-45
H-1525 BUDAPEST
HUNGARY
Tel. 36 1 214 1611
Fax 36 1 212 1171
E-mail
Lang. English

Ms Krisztina KOVÁCS

Assistant to the Secretary General
Constitutional Court
Donáti utca 35-45
H-1525 BUDAPEST
HONGRIE
Tel. 36 1 214 1611
Fax 36 1 212 1197
36 1 212 1171
E-mail
Lang. English

◆ **IRELAND / IRLANDE**

Mr James COMERFORD

Registrar
The Supreme Court
Four Courts
IRL-DUBLIN 7
IRELAND
Tel. 353 1 8 725 555
Fax 353 1 8 721 620
E-mail
Lang. English

◆ **ITALY / ITALIE**

M. Giovanni CATTARINO

Correspondant - Segreteria Generale
Corte costituzionale
Palazzo della Consulta
Piazza del Quirinale 41
I-00187 ROMA
ITALIE
Tel. 39 6 4698456
Fax 39 6 4885239
E-mail
Lang. français

M. Nicola SANDULLI

Direttore Sez Aut Diritto comparato
Corte costituzionale
Palazzo della Consulta
Piazza del Quirinale 41
I-00187 ROMA
ITALIE
Tel. 39 6 4698306
Fax 39 6 4825706
E-mail
Lang. français

Mrs Elisa BIANCHI FIGUEREDO

Correspondent - Comparative Law Section
Constitutional Court
Palazzo della Consulta
Piazza del Quirinale 41
I-00187 ROMA
ITALIE
Tel. 39 6 4698220
Fax 39 6 4825706
E-mail
Lang. English

◆ **JAPAN / JAPON**

Mr Akira ANDO

Consul
Consulat Général du Japon
"Tour Europe"
20, Place des Halles
67000 STRASBOURG
Tel. 333 88 52 85 00
Fax 333 88 22 62 39
E-mail akira.ando@classic.msn.com

◆ **LATVIA/LETTONIE**

Ms Anita UŠACKA

Judge
Constitutional Court of Latvia
Basteja bulv_ris 14,
LV-1050 RIGA
LETTONIE
Tel. 371 722 1412
Fax 371 722 0572
E-mail anita.u@mail.satv.tiesa.gov.lv
Lang. English

◆ **LIECHTENSTEIN**

Mr Hilmar HOCH

Wolf & Hoch
Pflugstrasse 20
C.P. 951
FL-9490 VADUZ
Tel. 41 75 238 1515
Fax 41 75 238 1500
E-mail
Lang. français

M. Ivo ELKUCH

Juge suppléant
Cour d'Etat de la Principauté du Liechtenstein
Austrasse 42
FL-9490 VADUZ
Tel. 41 75 232 57 02
Fax 41 75 232 32 11
E-mail
Lang. français

◆ **LITHUANIA / LITUANIE**

Mr Kestutis LAPINSKAS

Judge
Constitutional Court
Gedimino 36
LT-2600 VILNIUS
LITHUANIA
Tel. 370 2 22 49 80
Fax 370 2 22 79 75
E-mail k.lapinskas@constcourtlt.omnitel.net
Lang. English

◆ **LUXEMBOURG**

M. Georges KILL

Président de la Cour administrative
1, rue Fort Thüngen (nouvel hémicycle)
L-1499 LUXEMBOURG
Tel. 352 42 105 7854
Fax 352 42 105 7888
E-mail
Lang. français

◆ **MALTA / MALTE**

Mr Anthony ELLUL

Judicial Assistant
Constitutional Court
"Targiet Ghomor"
Brydone Street
NAXXAR, NXR 06
MALTA
Tel. 356 314347
Fax 356 419235
E-mail alexellu@keyworld.net
Lang. English

◆ **MOLDOVA**

M. Mihai COTOROBAI

Juge
Cour constitutionnelle
de la République de Moldova
28, rue Lăpușneanu
2004 CHIȘinăU
MOLDOVA
Tel. 3732 24 45 92
3732 24 00 88
Fax 3732 24 52 23
E-mail
Lang. français

◆ **NETHERLANDS / PAYS-BAS**

Mr W.A.J.P. VAN DEN REEK

Assistant to the Chief Justice
Supreme Court of the Netherlands
Hoge Raad der Nederlanden
Kazernestraat 52
NL-2514 CV 'S-GRAVENHAGE
mailing address:
P.O. Box 20303
2500 EH - THE HAGUE
NETHERLANDS
Tel. 31 70 361 11 24
Fax 31 70 365 87 00
E-mail
Lang. English

◆ **NORWAY / NORVEGE**

Mrs Anne M. SAMUELSON

Senior Law Clerk
Supreme Court of Norway
Høyesteretts Kontor
Grubbegt. 1
Postboks 8016 Dep.
N-0030 OSLO
NORVEGE
Tel. 47 22 03 59 00
Fax 47 22 33 23 55
E-mail
Lang. English

◆ **POLAND / POLOGNE**

Mrs Halina PLAK

Head of the Library and Documentation Centre
Constitutional Tribunal
al. J. Ch Szucha 12A
PL-00-918 WARSZAWA
POLOGNE
Tel. 48 22 657 45 83
Fax 48 22 657 45 91
E-mail plak@prawnik.trybunal.gov.pl
Lang. English

◆ **PORTUGAL**

M. Antonio DUARTE SILVA

Tribunal constitutionnel
Palacio Ratton
Rua de O Século, 111
P-1200 LISBOA
PORTUGAL
Tel. 351 1 346 00 24
351 1 346 25 73
351 1 346 26 12
Fax 351 1 342 15 64
E-mail
Lang. français

◆ **ROMANIA / ROUMANIE**

M. Gheorghe IANCU

Secrétaire général
Cour constitutionnelle
Casa Republicii
Cal. 13 Septembrie no. 2, sector 5
RO-76100 BUCURESTI
ROUMANIE
Tel. 40 1 312 4359
Fax 40 1 312 5480
E-mail
Lang. français

◆ **RUSSIA / RUSSIE**

Mr Eugene PYRICKOV

Head of the International Relations Department
Constitutional Court of the Russian Federation
21, ul. Ilyinka,
CIS-MOSKVA 103132
RUSSIAN FEDERATION
Tel. 7 095 206 92 23
7 095 206 18 82
Fax 7 095 206 19 78/58
E-mail inter@constcourt.msk.ru
Lang. English / français

◆ **SLOVAKIA / SLOVAQUIE**

Mr Ján DRGONEC

Judge at the Constitutional Court
of the Slovak Republic
Ústavný súd SR
Hlavná 72
04265 KOŠICE
SLOVAKIA
Tel. 421 95 622 76 71
Fax 421 95 622 76 39
E-mail drgonec@concourt.sk
Lang. English

◆ **SLOVENIA / SLOVENIE**

Mr Arne MAVIČ

Director, Legal Information Centre
Constitutional Court
Ustavno Sodišče
Beethovnova 10
SL-1000 LJUBLJANA
SLOVENIA
Tel. 386 61 177 64 47
Fax 386 61 1254 347
E-mail arne.mavcic@usd.sigov.mail.si
Lang. English

◆ **SOUTH AFRICA /
AFRIQUE DU SUD**

Ms Kate O'REGAN

Judge
Constitutional Court of South Africa
Private Bag X32
ZA-BRAAMFONTEIN 2017
AFRIQUE DU SUD
Tel. 27 11 403 8032
Fax 27 11 403 6524
E-mail
Lang. English

Ms Philippa REYBURN

Constitutional Court of South Africa
Private Bag X32
ZA-BRAAMFONTEIN 2017
AFRIQUE DU SUD
Tel. 27 11 403 8032
Fax 27 11 403 6524
E-mail reyburn@concourt.org.za
Lang. English

Ms Sheryl LUTHULI

Constitutional Court of South Africa
Private Bag X32
ZA-BRAAMFONTEIN 2017
AFRIQUE DU SUD
Tel. 27 11 359 7472
Fax 27 11 403 6524
E-mail luthuli@concourt.org.za
Lang. English

◆ **SPAIN / ESPAGNE**

M. Pedro BRAVO GALA

Conseiller Service de Bibliothèque
et Documentation
Tribunal constitucional
Domenico Scarlatti 6
E-28003 MADRID
ESPAGNE
Tel. 349 1 549 04 00 Ext 1371
349 1 549 20 04 (standard)
Fax 349 1 543 93 36
349 1 544 92 68
E-mail istz0049@tsai.es
Lang. français

◆ **SWEDEN / SUEDE**

Mr Johan MUNCK

Judge
Supreme Court
Högsta Domstolen
Riddarhustorget 8
Box 2066
S-10312 STOCKHOLM
SWEDEN
Tel. 46 8 617 64 00
Fax 46 8 617 65 21
E-mail
Lang. English

Mr Leif LINDSTAM

Judge
Supreme Administrative Court
Regeringsrätten
Birger Jarls Jorg 4
S-10317 STOCKHOLM
SWEDEN
Tel. 46 8 617 62 29
Fax 46 8 617 62 34
E-mail
Lang. English

◆ **SWITZERLAND / SUISSE**

M. Paul TSCHÜMPERLIN

Secrétaire Général
Tribunal fédéral
29, avenue du Tribunal fédéral
CH-1000 LAUSANNE 14
SUISSE
Tel. 41 21 318 91 11
Fax 41 21 323 37 00
E-mail direktion@bger.admin.ch
Lang. français

Mme Juliane ALBERINI-BOILLAT

Chef du Service de documentation
Tribunal fédéral
29, avenue du Tribunal fédéral
CH-1000 LAUSANNE 14
SUISSE
Tel. 41 21 318 91 11
Fax 41 21 323 37 00
E-mail publidok@bger.admin.ch
Lang. français

◆ **"THE FORMER YUGOSLAV
REPUBLIC OF MACEDONIA /
L"EX-REPUBLIQUE YUGOSLAVE
DE MACEDOINE"**

Mrs Zorica PULEJKOVA

Constitutional Court
Ustaven Sud na Republica Macedonija
12 Udarina Brigada, 2
MK-SKOPJE 91000
Tel. 389 91 235153
Fax 389 91 119355
E-mail
Lang. English

◆ **TURKEY / TURQUIE**

Mr Mehmet TURHAN

Reporter
Constitutional Court
Anayasa Mahkemesi
Simon Bolivar Cad. 06650
TR-Çankaya-ANKARA
TURKEY
Tel. 90 312 440 83 66
Fax 90 312 439 59 24
E-mail
Lang. English

◆ **UKRAINE**

Mr Petro Fedorovych MARTYNENKO

Judge
Constitutional Court
5-7 Bankova St.
252220 KYIV
UKRAINE
Tel. 38 044 293 63 09
Fax 38 044 293 93 77
E-mail
Lang. English

◆ **UNITED STATES /
ETATS-UNIS**

Mr Francis LORSON

Chief Deputy Clerk
Office of the Clerk
Supreme Court of the United States
WASHINGTON, D.C. 20543-0001
USA
Tel. 1 202 479 3024
Fax 1 202 479 3021
E-mail
Lang. English

Mr James C. DUFF

Administrative Assistant to the Chief Justice
Supreme Court of U.S.A.
Supreme Court Building
1 First Street
N.E. WASHINGTON D.C. 20543
USA
Tel.
Fax 1 202 479 34 84
E-mail
Lang. English

Mr Peter KRUG

Professor of Law
The University of Oklahoma
College of Law
300 Timberdell Road
Norman
OKLAHOMA 73019-5081
USA
Tel. 1 405 325 4699
Fax 1 405 325 6282
E-mail pkrug@ou.edu
Lang. English